

# PRASTEL

S.p.A.

Tecnologie per l'automazione e la sicurezza  
via del Vetraio, 7 (zona ind. Roveri)  
40138 Bologna - Italia  
Tel. +39.051.6033111 r.a. Fax +39.051.538460  
C.F. e P.I. 02059250379  
<http://www.prastel.com>  
e-mail: [info@prastel.com](mailto:info@prastel.com)

# CE 0523

I

La Prastel S.p.A. dichiara che il seguente apparato

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

Nome dell'apparato : CAR204TXK  
Tipo di apparato : TRASMETTITORE

**E' CONFORME AI REQUISITI ESSENZIALI DELLE SEGUENTI NORME:**

- ETS 300 683
- EN 300 220-1
- EN60950

Io sottoscritto dichiaro che l'apparato sopra definito è stato provato nella configurazione tipica di installazione e soddisfa i requisiti essenziali di protezione delle direttive :

**Identificazione dell'Organismo Notificato:**

**FICORA  
0523**

99/05/EC

Luogo : Bologna, 26/05/2004  
Nome in chiaro : Elviro Govoni  
Posizione : Presidente



# PRASTEL

S.p.A.

Tecnologie per l'automazione e la sicurezza  
via del Vetraio, 7 (zona ind. Roveri)  
40138 Bologna - Italia  
Tel. +39.051.603311 r.a. Fax +39.051.538460  
C.F. e P.I. 02059250379  
<http://www.prastel.com>  
e-mail: [info@prastel.com](mailto:info@prastel.com)

# CE 0523

GB

**Prastel S.p.A. declares that the following equipment**

## DECLARATION OF CONFORMITY

Equipment name : CAR204TXK  
Type of equipment : TRANSMITTER

### IS IN ACCORDANCE WITH THE FOLLOWING STANDARDS:

- ETS 300 683
- EN 300 220-1
- EN60950

I hereby declare that the above specified equipment has been tested in typical configuration of installation and that it complies with the directives :

### Notified Body Identification:

**FICORA  
0523**

99/05/EC

Place : Bologna, 26/05/2004  
Name : Elviro Govoni  
Position : President



# PRASTEL

S.p.A.

Tecnologie per l'automazione e la sicurezza  
via del Vetraio, 7 (zona ind. Roveri)  
40138 Bologna - Italia  
Tel. +39.051.603311 r.a. Fax +39.051.538460  
C.F. e P.I. 02059250379  
<http://www.prastel.com>  
e-mail: [info@prastel.com](mailto:info@prastel.com)

# CE 0523

F

La Société Prastel S.p.A déclare que l'appareil suivant :

## DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Nom de l'appareil : CAR204TXK

Type d'appareil : ÉMETTEUR

**EST CONFORME AUX CRITÈRES ESSENTIELS DES NORMES SUIVANTES :**

ETS 300 683

EN 300 220-1

EN60950

Nous soussigné déclarons que l'appareil indiqué ci-dessus a été testé dans la configuration typique e d'installation et remplit les critères essentiels de protection des directives

**Identification de l'organisme notifié:**

**FICORA**

**0523**

99/05/EC

Lieu : Bologna, 26/05/2004

Nom en toutes lettres : Elviro Govoni

Fonction : President



# PRASTEL

S.p.A.

Tecnologie per l'automazione e la sicurezza  
via del Vetroia, 7 (zona ind. Roveri)  
40138 Bologna - Italia  
Tel. +39.051.6033111 r.a. Fax +39.051.538460  
C.F. e P.I. 02059250379  
<http://www.prastel.com>  
e-mail: [info@prastel.com](mailto:info@prastel.com)

# CE 0523

D

Die Firma Prastel S.p.A. erklärt hiermit, daß das folgende Gerät

## KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Name des Geräts : CAR204TXK

Typ des Geräts : SENDER

**DEN GRUNDLEGENDEN ANFORDERUNGEN DER FOLGENDEN VERFÜGUNGEN  
ENTSPRICHT:**

- ETS 300 683
- EN 300 220-1
- EN60950

Der Unterzeichnete erklärt hiermit, daß das oben definierte Gerät in der für die Installation typischen Konfiguration getestet wurde und den grundlegenden Anforderungen der Verfügungen entspricht.

**Benannten stelle:  
FICORA  
0523**

99/05/EC

Ort : Bologna, 26/05/2004  
Name lesbar : Elviro Govoni  
ausgeschrieben : Präsident  
Position



# PRATEL

S.p.A.

Tecnologie per l'automazione e la sicurezza  
via del Vetraro, 7 (zona ind. Roveri)  
40138 Bologna - Italia  
Tel. +39.051.603311 r.a. Fax +39.051.538460  
C.F. e P.I. 02059250379  
<http://www.prastel.com>  
e-mail: [info@prastel.com](mailto:info@prastel.com)

# CE 0523

P

A PRATEL S.p.A. declara que o seguinte equipamento

## DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Nome do equipamento : CAR204TXK  
Tipo do equipamento : TRANSMISSOR

**ESTÁ EM CONFORMIDADE COM OS REQUISITOS ESSENCIAIS DAS SEGUINTESS  
NORMAS:**

- ETS 300 683
- EN 300 220-1
- EN60950

Eu abaixo-assinado declaro que o equipamento acima especificado, foi testado numa configuração típica de instalação e satisfaz os requisitos essenciais de protecção das directivas:

**Organismo notificado:**  
**FICORA**  
**0523**

99/05/EC

Lugar : Bologna, 26/05/2004  
Nome : Elviro Govoni  
Cargo : Presidente



# PRASTEL

S.p.A.

Tecnologie per l'automazione e la sicurezza  
via del Vetrato, 7 (zona ind. Roveri)  
40138 Bologna - Italia  
Tel. +39.051.603311 r.a. Fax +39.051.538460  
C.F. e P.I. 02059250379  
<http://www.prastel.com>  
e-mail: [info@prastel.com](mailto:info@prastel.com)

# CE 0523

E

La Prastel S.p.A. declara que el siguiente aparato

## DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Nombre del aparato : CAR204TXK  
Tipo de aparato : TRANSMISOR

**ESTA EN CONFORMIDAD CON LOS REQUISITOS FUNDAMENTALES DE LAS SIGUIENTES NORMAS:**

- ETS 300 683
- EN 300 220-1
- EN60950

Yo, el abajo firmante declaro que el aparato descrito ha sido probado en la configuración típica de instalación y posee los requisitos fundamentales de protección según las normas:

**Organismo notificado:**  
**FICORA**  
**0523**

99/05/EC

Lugar : Bologna, 26/05/2004  
Nombre legible : Elviro Govoni  
Cargo : Presidente

